

FOURCHETTE VERTE JURA / JURA BERNOIS

# RAPPORT D'ACTIVITE 2012



Avec le soutien des Cantons du Jura et de Berne et de Promotion Santé Suisse.



Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera



## SOMMAIRE

<b>Mot de la vice-présidente</b>	<b>3</b>
<b>1. Les temps forts de l'année 2012</b>	<b>4</b>
<b>2. Fonctionnement</b>	<b>5</b>
<b>3. Priorités et réalisations</b>	<b>6</b>
<b>4. Perspectives</b>	<b>12</b>
<b>5. Comptes 2012</b>	<b>13</b>
<b>6. Fourchette verte Suisse</b>	<b>14</b>
<b>7. Remerciements</b>	<b>17</b>
<b>8. Liste des établissements labellisés FV Jura/Jura bernois</b>	<b>18</b>



## MOT DE LA VICE-PRESIDENTE

L'année 2012 a été pour l'association Fourchette verte Jura/Jura bernois (FV JU/JB) une année riche en changements et en symboles. En effet, l'événement-phare de l'année a été le rattachement de cette dernière au programme d'action cantonal « alimentation & activité physique » de la Fondation O<sub>2</sub>. Il y a eu dissolution de l'association, mais au profit d'une belle opportunité, celle de rejoindre un programme encourageant à la fois l'alimentation équilibrée et l'activité physique modérée. Le comité de labellisation s'est retrouvé dans sa nouvelle configuration le 30 octobre 2012 avec de nouvelles personnes au sein du groupe.

Il n'y a pas eu de changement au niveau des principes de labellisation malgré le changement de statut. Les coordinatrices ont pu davantage se centrer sur leur travail de terrain auprès des institutions, des restaurateurs et de la population, et ainsi transférer une grande partie des tâches administratives à la Fondation O<sub>2</sub> (gestion des ressources, recherche de fonds, coalition et coordination avec les autres projets). Outre les activités de labellisation, la présence de FV JU/JB à des manifestations, telles le slowUp 2012 Agglo'balade, a donné une réelle visibilité au programme.

Je tiens à saluer le travail de toutes les coordinatrices : **Nadine Girardin** pour son engagement et son implication dès les débuts du projet FV sur le canton du Jura; **Isabelle Giordano** pour sa collaboration en 2012 et **Florianne Chételat**, diététicienne diplômée, pour la reprise de flambeau jurassien en novembre 2012; **Aline Hentzi** pour son précieux travail sur le territoire du Jura bernois et Bièvre. Je remercie également le président de l'association FV JU/JB, **Cédric Bossart**, qui a su mener l'association avec un brillant succès pendant cinq années d'exercice, ainsi que tous les membres de l'association, les partenaires, les testeurs-teuses et tous ceux qui soutiennent l'action FV.

Dans un contexte de changement, Fourchette verte JU/JB a réussi à remplir les objectifs fixés durant l'année 2012. La belle dynamique de développement et de cohérence de FV avec sa nouvelle forme d'organisation me laisse confiante pour aborder les défis futurs.

Enfin, je termine par une image mémorable de l'année 2012 : la passation de la « Fourchette verte » au sens propre et symbolique le 8 mai de Cédric Bossart, président de l'association, à Chloé Saas Vuilleumier, directrice de la Fondation O<sub>2</sub>.

Sonia Lopez, vice-présidente FV JU/JB



Passage symbolique de la « Fourchette verte » entre Chloé Saas Vuilleumier et Cédric Bossart



## 1. LES TEMPS FORTS DE L'ANNEE 2012

L'année 2012 a été marquée par plusieurs changements importants au sein de l'association Fourchette verte Jura / Jura bernois (FV JU/JB) :

### ❖ Départ de Nadine Girardin, coordinatrice FV Jura

Ayant fait partie du premier groupe de travail qui initia le projet Fourchette verte dans le canton du Jura, Nadine Girardin, enseignante en économie familiale, a été engagée comme coordinatrice en août 2004. Pendant plus de 7 ans, elle a œuvré avec le formidable dynamisme et la conviction sans faille qui la caractérisent au développement du label Fourchette verte en terre jurassienne. Tout au long de son mandat, ce ne sont pas moins de 30 établissements jurassiens qui ont reçu le label Fourchette verte, preuve que le succès fut au rendez-vous. Souhaitant se consacrer à l'enseignement, Nadine Girardin a choisi de passer le flambeau en mars 2012. C'est un projet concret, bien ancré et avec de belles perspectives d'avenir, qu'elle a transmis, non pas sans un pincement au cœur, à la nouvelle coordinatrice Isabelle Giordano, diététicienne diplômée, engagée le 1<sup>er</sup> mars 2012.

### ❖ Dissolution de l'association FV JU/JB

L'association Fourchette verte JU/JB a été dissoute lors de son ultime assemblée générale qui s'est tenue à Delémont le 8 mai 2012. Au terme de celle-ci, Cédric Bossart, président de l'association, a transmis les rennes à Chloé Saas Vuilleumier, directrice de la Fondation O<sub>2</sub> (FO<sub>2</sub>), confiant et réjoui de voir ce projet intégré à une structure cantonale qui assurera son avenir pérenne.

### ❖ Intégration du programme FV JU/JB à la Fondation O<sub>2</sub>

Depuis mai 2012, FV JU/JB est officiellement attachée au sein de la FO<sub>2</sub>, institution qui s'occupe des différents programmes de prévention et de promotion de la santé dans le canton du Jura. Pour la partie Jura bernois, le canton de Berne a confié le mandat de gestion à la FO<sub>2</sub>. Un comité de labellisation a été refondé avec une nouvelle présidente à sa tête, Stéphanie Mertenat Eicher, responsable du programme « alimentation et activité physique » au sein de la FO<sub>2</sub> (JU).

### ❖ Engagement de deux coordinatrices en cours d'année

L'année 2012 a été une année de transition avec deux changements au sein du poste de coordinatrice FV Jura. Engagée à 40% en mars 2012, Isabelle Giordano, diététicienne diplômée, a travaillé jusqu'à la fin du mois d'octobre. Elle a ensuite choisi de se diriger dans le milieu hospitalier pour un poste à 100%.

Le poste a été repris à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2012 par Florianne Chételat, diététicienne diplômée.

### ❖ SlowUp Jura 2012 Agglo'balade

La 4<sup>ème</sup> édition du slowUp Jura 2012 Agglo'balade s'est déroulée le 24 juin avec le même succès populaire que les années précédentes. FV JU/JB a renouvelé sa participation à cette manifestation en labellisant plusieurs stands de restauration : 6 menus D-li vert ont été proposés dans plusieurs aires d'animation et 1 menu FV dans un restaurant labellisé. Ces menus ont été contrôlés le jour de la manifestation par les 2 coordinatrices FV JU/JB.



## 2. FONCTIONNEMENT

Le programme Fourchette verte Jura/ Jura bernois (FV JU/JB) est confié par la République et Canton du Jura et le canton de Berne à la FO<sub>2</sub>, institution sous la direction de Mme Chloé Saas Vuilleumier et s'occupant des différents programmes de prévention et de promotion de la santé dans le canton du Jura. Pour la partie Jura bernois, le canton de Berne a donné le mandat de gestion à la FO<sub>2</sub>.

Le programme FV JU/JB est soutenu par le service de l'aménagement du territoire (Juragenda 21), le service de la santé publique de la République et Canton du Jura ainsi que par la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne.

Afin de mener à bien les différents projets du programme FV JU/JB ainsi que les labellisations, le comité s'est réuni à 4 reprises durant l'année écoulée. Suite à la dissolution de l'association le 8 mai 2012 lors de l'ultime assemblée générale, un nouveau comité a été fondé en octobre 2012 avec de nouvelles personnes à sa tête. Ce nouveau comité s'appelle désormais « comité de labellisation » et compte 7 membres au total dont 3 nouveaux arrivés: M. Raymond aMarca, Mme Sonia Lopez et Mme Stéphanie Mertenat Eicher.

### Composition du comité de labellisation Fourchette verte Jura / Jura bernois (31.12.2012):

*Présidente :*

Mme **Mertenat Eicher Stéphanie**, responsable du programme d'action cantonal « alimentation et activité physique » JU

*Vice-présidente :*

Mme **Lopez Sonia**, collaboratrice scientifique, représentante du Service de la santé publique de la République et Canton du Jura

*Membres du comité :*

M. **aMarca Raymond**, chef de cuisine, représentant des cuisinier-ère-s labellisé-e-s, Ecole de Culture Générale, Delémont

Mme **Christen Carine**, diététicienne diplômée

Mme **Marchand Sylvie**, représentante de la Fédération romande des consommateurs (FRC)

M. **Pittet Jean-Luc**, restaurateur, Auberge Vert-Bois, Mont-Crosin, représentant Gastro Jura bernois

M. **Wanzenried Stefan**, représentant de la Direction de la santé et de la prévoyance sociale du canton de Berne

*Coordinatrices :*

Mme **Chételat Florianne**, diététicienne diplômée, coordinatrice FV antenne Jura, taux d'activité : 40%

Mme **Hentzi Aline**, diététicienne diplômée, coordinatrice FV antenne Jura bernois, taux d'activité : 30%



### 3. PRIORITES ET REALISATIONS

#### 3.1. Objectifs 2012

En janvier 2012, les objectifs suivants ont été définis par le comité de l'association FV Jura/Jura bernois :

	<b>Objectifs 2012</b>	<b>A faire</b>	<b>Responsable</b>	<b>Délai</b>
Objectifs communs	Promotion du label auprès du public	Utiliser la presse Contacter la presse spécialisée (Gastrojournal) ou les médias (TéléBielingue, RFJ, etc)	Coordinatrices et comité FV JU/JB	31.12.12 part. atteint
	Assurer le suivi des établissements labellisés	Visites systématiques et informations du personnel	Coordinatrices	31.12.12 part. atteint
	Assurer le niveau de qualité du label FV	Evaluation par des groupes de testeurs pour les entreprises et les écoles et par des testeurs individuels (Etudiants He-Arc) Développer les testeurs indiv. sur le JB	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.12 part. atteint
		Evaluation par la FRC JU et JB	FRC	31.12.12 atteint
	Recherche et formation de testeurs	Contacter la FRC et des personnes intéressées à tester les labellisés Former ces personnes	Coordinatrices et comité FVJU/JB	31.12.12 atteint
	Recherche de fonds	Faire des demandes à des organismes externes	Comité FV JU/JB	31.12.12 Objectif abandonné depuis la dissolution de l'association.
	FV doit fonctionner correctement dans TOUS les établissements	Mettre en place des stratégies et des contrôles pour que tous les établissements labellisés fonctionnent correctement	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.12 atteint
	Assurer la continuité du label lors de changement de chef de cuisine	Recommencer le travail de labellisation lors de chaque changement de chef de cuisine	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.12 atteint
Objectifs Jura	Participer aux événements pour lesquels nous sommes sollicités	Participer à différents évènements (La Suisse bouge, Brunch Santé, slowUp Jura, ...)	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.12 atteint
	Labelliser 4 établissements 2 crèches 2 UAPE	Evaluation des établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas	Coordinatrice et Comité JU	31.12.12 part. atteint (2 labellisés)
Objectifs Jura bernois	Crèche et UAPE poursuivre le développement.	Contacter les établissements intéressés	Coordinatrice et Comité JU	31.12.12 atteint
	Labelliser 6 établissements	Evaluation des établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas	Coordinatrice et Comité JB	31.12.12 part. atteint (5 labellisés)
	Continuer de se développer au niveau des restaurants de collectivité, des crèches et des EJC (Ecole à journée continue)	Contacter les éventuels demandeurs, les informer et faire parvenir les dossiers aux institutions qui les demandent	Coordinatrice et Comité JB	31.12.12 atteint
	Collaborer à la mise en place de FV Berne	Travailler avec les personnes intéressées et les informer	Coordinatrice JB et Comité FV JU/JB	31.12.12 atteint



## 3.2 Activités 2012 pour Antenne FV Jura

### 3.2.1 Consolidation du label FV junior

Deux labellisations FV junior ont été finalisées durant l'année 2012. Deux crèches ont obtenu le renouvellement du label FV des tout-petits suite à un changement de responsable de cuisine.

### 3.2.2 Etablissements labellisés

Deux unités d'accueil pour écoliers (UAPE) ont obtenu le **label FV junior**. Il s'agit de :

#### *Fourchette verte junior :*

- **UAPE Maison de l'enfance Coeuve** ➤ 14 places  
**M. Romain Petermann (responsable)**  
**Mme Coralie Migy (resp. cuisine)**  
Milieu du Village 45  
2932 Coeuve
  
- **UAPE Maison de l'enfance Fontenais** ➤ 14 places  
**M. Romain Petermann (responsable)**  
**Mme Coralie Migy (resp. cuisine)**  
Rue de la Caserne 228  
2902 Fontenais

Deux établissements de la petite enfance ont obtenu **la reconduction du label FV des tout-petits** suite au changement de la responsable de cuisine. Il s'agit de :

#### *Fourchette verte des tout-petits :*

- **Maison de l'enfance** ➤ 64 places  
**M. Romain Petermann (responsable)**  
**Mme Coralie Migy (resp. cuisine)**  
Rue des Tilleuls 29  
2900 Porrentruy
  
- **Espace de vie enfantine (EVE) Les P'tits Loups** ➤ 35 places  
**Mme Sylvie Oriet Fleury (directrice)**  
**Mme Gaby Dal Busco (resp. cuisine)**  
Impasse de la Cure 4  
2822 Courroux

Le total des établissements labellisés pour l'antenne FV Jura au 31 décembre 2012 est donc de **30**, soit 10 restaurants de collectivité, 2 restaurants privés, 1 affiliation adultes, 9 établissements juniors et 8 crèches.

### 3.2.3 Suivi des établissements labellisés

Les différents contrôles permettant d'assurer le suivi des établissements labellisés ont été moins nombreux durant l'année 2012 suite aux changements de coordinatrices qui sont intervenus. Les établissements labellisés ont été contrôlés de la manière suivante :



- visites et évaluations des testeurs FRC;
- visites effectuées par les deux nouvelles coordinatrices dans plusieurs établissements, repas, entretiens;
- analyses de semaines de menus au cours de l'année;
- évaluations des testeurs individuels dans certains établissements labellisés.

Suite à ces différents contrôles, un bilan annuel des établissements a été effectué.

### 3.2.4 Activités – Informations

- **Déménagement et installation du bureau FV Jura** au mois de mars 2012 : le bureau FV Jura a été transféré à la FO<sub>2</sub>. Isabelle Giordano a procédé à l'installation, l'aménagement et la mise en route des activités dans les nouveaux locaux (rangement, tri, archivage, classement informatique).
- **Divers entretiens** avec les responsables ou chefs de cuisine, directeurs-trices de plusieurs établissements, première prise de contact avec les nouvelles coordinatrices entrées en fonction.
- **Diverses analyses de menus** dans le cadre d'une nouvelle labellisation ou du suivi des établissements labellisés.
- **Labellisation d'un menu selon les critères du label D-li vert lors d'un tournoi de volley** à Glovelier le 3 juin 2012.
- **Présentation du label FV des tout-petits et junior aux Crèches à domicile** à Delémont le 26 juin 2012.
- **Participation aux contrôles des menus lors du slowUp Jura 2012 Agglo'balade** : évaluation qualitative et quantitative de ces menus le jour de la manifestation sur les aires de Delémont, Courroux et Vicques.

### 3.2.5 Matériel de communication

Il a été distribué pour **CHF 1'097.70** de matériel promotionnel durant l'année aux établissements labellisés et lors des diverses manifestations.

## 3.3 Activités 2012 pour *Antenne FV Jura bernois*

### 3.3.1 Consolidation du label FV des tout-petits et lancement du label affiliation FV adultes

Dans le courant de l'année 2012, trois crèches ont fait la demande du label FV des tout-petits. Deux autres crèches du Jura bernois ont demandé des renseignements sur le label et sont en réflexion.

Un premier label affiliation FV adultes a été décerné dans le Jura bernois. Ce label s'adresse à des établissements dont la clientèle prend tous ses repas sur place. Dans ce cas-ci, l'équilibre alimentaire est considéré sur la journée voire sur la semaine, et non pas seulement sur un repas.

Le label FV junior prend progressivement son essor avec une nouvelle école à journée continue de la Ville de Biel labellisée.



Un établissement labellisé a changé de chef de cuisine et, de ce fait, le travail de labellisation a été recommencé puisque le label est nominatif. Ce dossier a pu être finalisé au cours de l'année. A noter qu'un dossier en cours de labellisation n'a malheureusement pas abouti. En effet, la labellisation du Restaurant Le Tenenti à Bienne a été interrompue suite à la fermeture définitive de l'établissement.

### 3.3.2 Etablissements labellisés

Trois établissements de la petite enfance ont obtenu le label **FV des tout-petits** et une école à journée continue a obtenu le label **FV junior**. Il s'agit de :

#### *Fourchette verte des tout-petits :*

- Crèche Le Tournesol ➤ 18 places  
Mme Julie Bassin (directrice)  
Mme Rebecca Eisenhut (resp. de cuisine)  
Chemin des Prés 3  
2732 Loveresse
  
- Crèche de Mâche ➤ 76 places  
Mme Monika Schaer (directrice)  
M. Daniel Weber (chef de cuisine)  
Chemin de Safnern 21  
2504 Bienne
  
- Crèche Rochette ➤ 22 places  
Mme Virginie Furrer-Quillet (directrice)  
M. Daniel Weber (chef de cuisine)  
Rue Arrière 2  
2504 Bienne

#### *Fourchette verte junior :*

- Ecole à journée continue des Prés-Walker ➤ 25 places  
Mme Nathalie Bousquet (directrice)  
Mme Eveline Renner Furrer (resp. de cuisine)  
Chemin du Triangle 12  
2502 Bienne

Un établissement a obtenu **le label affiliation FV adultes**. Il s'agit de :

#### *Affiliation Fourchette verte adultes :*

- Centre de séminaires ➤ 80 places  
M. Daniel Krahenmann (directeur)  
Mme Rose Krause (resp. de cuisine)  
2716 Sornetan

Un établissement a obtenu **la reconduction du label FV adultes** suite au changement de chef de cuisine. Il s'agit de :

#### *Fourchette verte adultes :*

- Restaurant Rolex ➤ 450 places  
M. Guillaume Deslorieux (gérant)  
M. Gilles Chick (chef de cuisine)  
Rue David-Moning 9  
2501 Bienne



Le total des établissements labellisés pour l'antenne FV Jura bernois au 31 décembre 2012 est donc de **18**, soit 3 restaurants de collectivité, 1 restaurant privé, 1 centre de séminaires, 2 écoles à journée continue et 11 crèches.

### 3.3.3 Suivi des établissements labellisés

Les établissements labellisés ont été suivis et contrôlés de la manière suivante :

- analyses de plusieurs semaines de menus au cours de l'année;
- visites et évaluations des testeurs FRC ;
- visites de la coordinatrice dans plusieurs établissements, repas et entretiens;
- évaluations des testeurs individuels dans certains établissements labellisés.

Suite à ces différents contrôles, un bilan annuel des établissements a été effectué.

### 3.3.4 Activités – Informations

- **Formation d'un nouveau testeur de la Fédération romande des consommateurs (FRC) sur le Jura:** afin d'assurer les contrôles qualité dans le Jura et le Jura bernois, une nouvelle personne a été formée en mars 2012. Elle a reçu une formation de base sur le label FV adultes ainsi que sur les critères à observer et la manière de les évaluer lors de ses visites.
- **Promotion du label auprès du public :** séances d'information au personnel d'établissements labellisés et/ou aux parents d'enfants fréquentant ces établissements : à la crèche Le Tournesol à Loveresse, à la crèche Bubenberg à Biénn, à la crèche de Mâche à Biénn et à la crèche Rochette à Biénn. Les diplômes ont été remis lors d'une présentation FV au personnel de l'établissement ou aux parents.
- **Mandat au sein du groupe de travail Unilever :** travail de relecture et correction de recettes qui figureront dans le recueil de recettes « Unikit » destiné aux structures d'accueil pour écoliers.
- **Labellisation de menus D-li vert proposés lors du slowUp Jura 2012 Agglo'balade:** labellisation de 6 menus D-li vert et 1 menu FV dans les aires d'animation de Courrendlin, Châtillon, Courfaivre, Delémont, Courroux et Vicques. Evaluation qualitative et quantitative de ces menus le jour de la manifestation.
- **Nombreux entretiens de labellisation** avec les chefs de cuisine, responsables des repas, directeurs-trices des établissements en cours de labellisation durant l'année 2012. Analyses de nombreuses semaines de menus afin d'évaluer les critères nutritionnels à respecter.
- **Plusieurs entretiens avec les directeurs et/ou chefs de cuisine d'établissements s'intéressant au label FV ou souhaitant entreprendre une démarche de labellisation :** home Montagu à la Neuveville, Luginbühl's Event & Catering à Biénn, crèche l'Enfantaisie à Biénn.
- **Présentation FV aux élèves infirmier-ère-s de l'He-Arc Santé à Delémont le 15 novembre 2012** dans le cadre de notre partenariat. Au total 4 élèves ont choisi le projet FV pour leur travail en santé communautaire. Les étudiantes suivront le projet jusqu'en juin 2013 afin de découvrir les différentes activités et comprendre les buts et objectifs de FV dans leur globalité.

### 3.3.5 Matériel de communication

Il a été distribué pour **CHF 3'001.70** de matériel promotionnel durant l'année aux établissements labellisés et lors des diverses manifestations.



## 3.4 Activités communes en 2012 JU/JB

### 3.4.1 Couverture médiatique

La dissolution de l'association et la reprise du programme FV JU/JB par la FO<sub>2</sub> ont été relatées dans la presse locale ainsi que sur les ondes régionales.

### 3.4.2 Testeurs FRC

Une nouvelle personne a rejoint le groupe testeurs FRC en mars 2012, il s'agit de Mme Regula Kraft de Courgenay. Une formation de base lui a été donnée. Une répartition des établissements a été effectuée en février 2012 et chaque testeur a pour tâche de visiter entre 6 et 7 établissements durant l'année en cours.

### 3.4.3 Partenariat avec l'He-Arc Santé

En juillet 2012, les élèves infirmier-ère-s de l'école He-Arc Santé ayant choisi Fourchette verte comme projet en santé communautaire ont présenté leur travail de fin d'année. Les élèves ont suivi le projet FV en participant à des entretiens avec les coordinatrices, des informations FV au public ou au personnel et en testant le menu FV dans certains établissements labellisés. Cette collaboration se poursuivra en 2013.

### 3.4.4 Partenariat avec Avenir Formation

Grâce au partenariat conclu avec Avenir Formation à Delémont, des cours de cuisine ont été proposés aux cuisiniers labellisés. Ceux-ci ont été dispensés par M. Pascal Aubert, chef de cuisine à la Clinique Le Noirmont, cuisinier en diététique et formateur spécialisé. Les thèmes proposés en 2012 ont été les suivants : « Plateforme d'échange sur Internet : livre de recettes interactif, lieu d'échange de pratiques et outils sur Internet » et « Association céréales et légumineuses : approches théoriques et pratiques, préparation d'un repas ». Ces cours ont eu lieu à l'école professionnelle artisanale de Delémont. Il est à relever que le cours « Plateforme d'échange sur Internet » n'a pas rencontré de succès et a dû être annulé. Par contre, le cours « Association céréales et légumineuses » a suscité beaucoup plus d'intérêt.

### 3.4.5 Séance d'information

Le label a été présenté aux participants du cours de cafetier organisé par GastroJura le 10 octobre 2012 au Centre professionnel de Delémont.

### 3.4.6 Participation au développement des projets de FV-CH

Les coordinatrices de FVJU/JB se sont rendues à Lausanne et à Fribourg pour participer aux séances de la conférence de coordination et à l'assemblée générale de Fourchette verte Suisse (FV-CH).



## 4. PERSPECTIVES

Le comité de labellisation a défini les objectifs 2013 pour le programme FV Jura/Jura bernois :

	<b>Objectifs 2013</b>	<b>A faire</b>	<b>Responsable</b>	<b>Délai</b>
Objectifs communs	Promouvoir le label auprès du public	Rédiger un article par année dans la presse spécialisée (Gastrojournal, ...) Etablir un communiqué de presse lors de la parution du rapport annuel Proposer systématiquement aux nouveaux établissements labellisés d'inviter la presse lors de la remise du certificat d'attribution	Coordinatrices et comité FV JU/JB	31.12.13
	Assurer le suivi des établissements labellisés	Effectuer des visites et informer le personnel JU : minimum 15 visites/année JB : minimum 10 visites/année	Coordinatrices	31.12.13
	Assurer le niveau de qualité du label FV	Effectuer des évaluations par les testeurs FRC JU et JB	Testeurs FRC et Coordinatrices	31.12.13
		Effectuer des évaluations par des testeurs individuels qui sont consommateurs dans les établissements labellisés tels que les entreprises, écoles, crèches ... et par d'autres testeurs individuels (ex : étudiants He-Arc) Recruter et former ces testeurs individuels : au moins 1 testeur individuel par établissement	Coordinatrices	31.12.13
	Rechercher et former des testeurs FRC	Contacter la FRC afin de trouver des personnes intéressées à devenir testeur Former ces personnes (au moins 1)	Coordinatrices et comité FVJU/JB	31.12.13
	FV doit fonctionner correctement dans TOUS les établissements	Mettre en place des stratégies et des contrôles pour que tous les établissements labellisés fonctionnent correctement (visites, analyses de menus ...)	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.13
	Assurer la continuité du label lors de changement de chef de cuisine	Recommencer le travail de labellisation lors de chaque changement de chef de cuisine	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.13
Objectifs Jura	Participer aux événements pour lesquels nous sommes sollicités	Participer à différents évènements (Brunch Santé, slowUp Jura , La Suisse bouge ...) dans la mesure des possibilités	Coordinatrices et Comité FV JU/JB	31.12.13
	Labelliser 4 établissements si possible des établissements liés à l'enfance	Evaluer les établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas	Coordinatrice et Comité JU/JB	31.12.13
Objectifs Jura bernois	Poursuivre le développement dans la labellisation des crèches et des UAPE	Contacter les éventuels demandeurs, les informer et faire parvenir les dossiers aux institutions qui les demandent	Coordinatrice et Comité JU/JB	31.12.13
	Labelliser au moins 4 établissements	Evaluer les établissements intéressés, convaincre ceux qui ne le sont pas	Coordinatrice et Comité JU/JB	31.12.13
	Continuer de se développer au niveau des restaurants de collectivité, des crèches et des EJC (Ecoles à journée continue)	Contacter les éventuels demandeurs, les informer et faire parvenir les dossiers aux institutions qui les demandent	Coordinatrice et Comité JU/JB	31.12.13



## 5. COMPTES 2012

### CHARGES

Charges salariales & assurances	
Autres charges de personnel	
Frais de séances du comité	
Participation à l'amortissement du matériel de bureau	
Matériel de bureau	
Téléphone	
Frais postaux	
Frais bancaires partagés	
Frais de représentation et de déplacements	
Imprimés, matériel de promotion	
Communication, administration, frais fiduciaires, divers	
FG et charges infrastructures (forfait), personnel interne	
Evaluation (enquête FRC ou autre organisation)	
<b>DEPENSES PAR CANTON</b>	
<b>TOTAL DEPENSES</b>	

<b>Pertes et Profits au 31.12.2012</b>	
JURA	JURA BERNOIS
30'453.07	30'084.10
249.00	224.00
50.93	50.93
75.00	300.00
25.15	406.30
70.00	420.00
0.00	116.30
7.40	7.30
323.66	1'420.66
1'158.30	1'113.90
538.71	498.68
2'667.50	0.00
1'584.30	1'300.35
<b>37'203.02</b>	<b>35'942.52</b>
<b>73'145.54</b>	

### PRODUITS

Subventions cantonales

Dons

Vente de matériel

Mandats externes

Intérêts actifs

**RECETTES PAR CANTON**

**TOTAL RECETTES**

**PERTE PAR CANTON**

**TOTAL PERTE**

35'000.00	33'000.00
137.80	123.80
	920.00
7.38	7.38
<b>35'145.18</b>	<b>34'051.18</b>
<b>69'196.36</b>	
<b>-2'057.84</b>	<b>-1'891.34</b>
<b>-3'949.18</b>	

L'association FV JU/JB a été reprise par la FO<sub>2</sub> le 9 mai 2012.

<b>Fonds propres</b>		
	JU	JUBE
au 01.01.2012	14'142.60	5'045.35
Perte 2012	-2'057.84	-1'891.34
<b>au 01.01.2013</b>	<b>12'084.76</b>	<b>3'154.01</b>



## 6. FOURCHETTE VERTE SUISSE

2012 fut une année marquée par l'intensification du développement de la Fédération en Suisse alémanique, le lancement de la révision totale des dossiers de labellisation, le renforcement de collaborations avec divers partenaires, principalement la Société Suisse de Nutrition SSN, et l'engagement d'une coordinatrice pour la Suisse alémanique, conjointement avec la SSN.

Par ailleurs, le développement de Fourchette verte s'est poursuivi avec une croissance de 11% en 2012, pour parvenir à presque 1'200 établissements labellisés au 31 décembre (1196). Cette augmentation est le reflet notamment de l'arrivée, dès 2011, de trois cantons alémaniques (Soleure, Berne et Argovie). Par ailleurs, la volonté des pouvoirs publics, largement reflétée par la forte croissance dans le secteur de la petite enfance et des écoles, perdure. Plus que la recherche d'un équilibre nutritionnel, l'objectif est que les enfants développent des habitudes alimentaires bénéfiques leur vie durant. Ainsi, entre 2007 et 2012, pour 439 nouveaux établissements labellisés, 350 le furent dans les catégories « tout-petits » (+206) et « junior » (+144), soit près de 4 établissements labellisés sur 5 (79.72%).

### Fédération

Les nouveaux statuts de la Fédération, votés à l'assemblée générale 2011, sont pleinement entrés en force en 2012. De fait, il n'y a plus qu'une seule assemblée générale par année et une conférence de coordination des sections cantonales, avec une personne par canton, se réunit de manière régulière, afin de garantir les échanges de bonnes pratiques. Dans ce cadre, l'un de ses travaux principaux fut la refonte complète des dossiers de labellisation (cf. point communication).

Au niveau du comité, notons que 2012 fut la première année de fonctionnement avec un membre provenant de Suisse alémanique. Le bilinguisme est aisément pratiqué, chacun parlant sa langue et les documents étant traités dans la langue de leur production. Nous tenons ici à remercier chaleureusement l'entier du comité pour son engagement, ses conseils avisés et son aide concrète au développement de la Fédération.

Les autres éléments majeurs au niveau de la Fédération furent le développement en Suisse alémanique (cf. infra), mais aussi les discussions intenses en vue de l'intégration du projet « schnitz und drunder » à Fourchette verte Suisse. Le tout a débouché, fin 2012, sur un projet commun avec RADIX, qui détient les droits de multiplication de « s&d ». Une demande de financement de ce projet d'intégration de « s&d » à Fourchette verte a été adressée à Suisse Balance qui l'a acceptée, ce pour quoi nous l'en remercions vivement.

Enfin, de nombreuses demandes de soutiens financiers ont été effectuées en 2012, dont beaucoup sont restées lettre morte, vu notamment la conjoncture économique. Mais parmi les succès, notons que la Conférence Latine des Affaires Sanitaires et Sociales CLASS soutiendra dès 2013 Fourchette verte Suisse à hauteur de CHF 50'000.- par année, ce financement devant couvrir une part des coûts structurels de la Fédération. Notons également que Promotion Santé Suisse poursuivra un soutien financier en 2013 à hauteur de CHF 50'000.- La Fédération remercie chaleureusement pour leur soutien ces deux institutions !

### Cantons alémaniques

Le 4 mai 2012, le canton d'Argovie lançait officiellement son projet cantonal Fourchette verte à Aarau dans le cadre de la journée argovienne concernant le programme cantonal 2012 – 2015 « poids corporel sain », comprenant 22 programmes cantonaux, soutenus par Promotion Santé Suisse. A cette occasion, la Conseillère d'Etat argovienne en charge de la santé, Susanne Hochuli, et le président de Fourchette verte Suisse, le Ministre jurassien Michel Thentz, ont salué le lancement de Fourchette verte Aargau. Ainsi, lors de l'AG du 11 novembre, Argovie devenait le 3<sup>ème</sup> membre alémanique de la Fédération.

Pour soutenir, aider et accompagner ce développement outre-Sarine, le comité de la Fédération avait décidé fin 2011 d'autoriser l'engagement d'une personne ayant pour but principal la coordination alémanique, conjointement avec la Société Suisse de Nutrition SSN. Débutant au 1<sup>er</sup> janvier 2012 à 20%, puis dès le mois d'avril travaillant à 50% pour Fourchette verte et à 30% pour la SSN, Esther Jost Honegger, diététicienne diplômée HES, a rapidement su trouver ses marques, notamment grâce à l'expérience de ses anciennes fonctions de responsable opérationnelle du Plan d'action cantonal (PAC) pour un poids corporel sain du canton d'Obwald/Nidwald. Parmi les premiers grands travaux menés, signalons un outil qui sera utile au déploiement de Fourchette verte en Suisse alémanique : le « starter-kit FV ». Ce dossier explicatif regroupe tous les documents et procédures utiles pour lancer un projet cantonal.



### **Collaborations**

Comme indiqué précédemment, Fourchette verte Suisse a intensifié fortement ses liens avec la Société Suisse de Nutrition, puisque la coordinatrice pour la Suisse alémanique y est basée. Dans ce cadre, Fourchette verte a pu bénéficier de réelles synergies, par les échanges et les contacts directs. La collaboration avec Unilever Foodsolutions Suisse s'est poursuivie, conformément aux objectifs stratégiques : un nouveau contrat pour 3 ans a été conclu, sur les mêmes bases générales que le précédent, le montant de rémunération annuelle évoluant avec la taille de la Fédération, passant de CHF 75'000.- / an à CHF 100'000.- / an.

D'autres grandes entreprises ont abordé Fourchette verte et ont fait part de leur intérêt pour un éventuel partenariat. Le comité examinera ces propositions au cas par cas et veillera à ce que, si des collaborations voient le jour, elles permettent à la Fédération de poursuivre sur la ligne tracée jusqu'à présent en matière de partenariat.

Enfin, les représentants de Fourchette verte siègent dans de nombreux projets régionaux ou nationaux, par exemple au Conseil consultatif du projet « bonnes pratiques en restauration collective », ou sont régulièrement invités comme experts lors de tables rondes ou de séminaires. Signalons encore que la Fédération poursuit son partenariat avec la Semaine du Goût Suisse.

### **Communication**

Cette année encore, il n'y a pas eu de campagne de promotion ou de moyens engagés de manière spécifique, les finances de la Fédération étant très limitées, mais de nombreuses actions sont effectuées par les sections cantonales. Par ailleurs, le site internet ([www.fourchetteverte.ch](http://www.fourchetteverte.ch)) reste la principale source d'information de la Fédération.

En revanche, les dossiers ont été retravaillés complètement pour présenter une partie générale et une partie spécifique à chaque déclinaison du label. Ils seront publiés, déclinaison après déclinaison, durant l'année 2013. A relever que ce travail a été fait en coordination avec la Société Suisse de Nutrition SSN et l'aide de Pascale Mühlmann.

Stéphane Montangero, secrétaire général FV-CH

## **Etablissements labellisés au niveau de la Fédération FV-CH**

### **Situation au 31.12.2012**

	<b>GE</b>	<b>TI</b>	<b>VD</b>	<b>FR</b>	<b>NE</b>	<b>VS</b>	<b>JUJB</b>	<b>SO</b>	<b>BE</b>	<b>AG</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Cafés-restaurants</b>	15	6	11	2	1	15	3	0	0	0	53
<b>Self-services</b>	19	4	6	2	1	0	0	0	0	0	32
<b>Restaurants de collectivité</b>	67	4	37	11	14	26	13	0	0	0	172
<b>Affiliations</b>	5	13	8	2	3	11	2	0	0	0	44
<b>Affiliations senior</b>	0	22	40	2	2	9	0	0	0	0	75
<b>Affiliations junior</b>	3	3	10	1	1	7	0	0	5	0	30
<b>Juniors</b>	118	154	140	12	19	51	11	6	0	0	511
<b>Tout-petits</b>	48	4	59	17	26	43	19	9	35	16	276
<b>« D-li vert »</b>	0	0	1	0	0	2	0	0	0	0	3
	<b>275</b>	<b>210</b>	<b>312</b>	<b>49</b>	<b>67</b>	<b>164</b>	<b>48</b>	<b>15</b>	<b>40</b>	<b>16</b>	<b>1'196</b>



	<b>Consolidation</b>	<b>Places assises</b>
<b>Cafés-restaurants</b>	53	4'871
<b>Self-services</b>	32	6'343
<b>Restaurants de collectivité</b>	172	32'690
<b>Affiliations</b>	44	3'464
<b>Affiliations senior</b>	75	4'947
<b>Affiliations junior</b>	30	1'408
<b>Juniors</b>	511	34'292
<b>Tout-petits</b>	276	11'026
<b>« D-li vert »</b>	3	129
	<b>1'196</b>	<b>99'170</b>

La liste d'adresses de tous les établissements labellisés Fourchette verte de chaque canton, l'organisation et l'historique de la Fédération Fourchette verte Suisse, de même que la liste des membres du comité de FV-CH au 31 décembre 2012, peuvent être consultés sur le site [www.fourchetteverte.ch](http://www.fourchetteverte.ch).



## 7. REMERCIEMENTS

Fourchette verte Jura/Jura bernois adresse ses remerciements à ses partenaires financiers, qui sont indispensables au bon fonctionnement du projet et grâce à qui les objectifs de prévention en santé publique peuvent se poursuivre au fil des années :

- Service de l'aménagement du territoire et Juragenda 21
- Service de la santé publique de la République et Canton du Jura et la FO<sub>2</sub>
- Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale du canton de Berne
- Promotion Santé Suisse, par l'intermédiaire de FV-CH

Nous adressons également nos remerciements à la Fédération Romande des Consommateurs (FRC) dont plusieurs membres bénévoles se sont engagés comme testeurs pour FV JU/JB. Nous remercions tout particulièrement Mme Monique BRON de Bassecourt, Mme Marie-Paule GIGON de Porrentruy, Mme Regula Kraft de Courgenay, Mme Christine LOVIS de Bassecourt, Mme Sylvie MARCHAND de Bassecourt, Mme Rita RAIS de Delémont, Mme Danielle SARTORI de Moutier, Mme Chantal SCHINDELHOLZ de Bassecourt ainsi que Mme Claudette SIMONIN de Moutier. Nous les remercions sincèrement pour leur grande disponibilité, leur excellente collaboration et leur travail effectué avec rigueur tout au long de l'année.

Nos remerciements vont également au Laboratoire cantonal du Jura, au Laboratoire cantonal de Berne ainsi qu'à Avenir Formation qui sont des partenaires indispensables pour Fourchette verte. Nous remercions également M. Pascal Aubert, formateur spécialisé au sein d'Avenir Formation pour les cours de cuisine dispensés.

Sans oublier la collaboration active des membres du comité de Fourchette verte Jura/Jura bernois sans qui toutes ces réalisations n'auraient pas pu se concrétiser : Mme Stéphanie MERTENAT EICHER, présidente, Mme Sonia LOPEZ, vice-présidente, M. Raymond aMARCA, Mme Carine CHRISTEN, Mme Sylvie MARCHAND, M. Jean-Luc PITTEL, M. Stefan WANZENRIED, ainsi que les deux coordinatrices sur le terrain : Mme Florianne CHETELAT et Mme Aline HENTZI.

Un MERCI tout particulier à celles et ceux qui ont œuvré au bon fonctionnement de l'association FV JU/JB soit en tant que président, coordinatrices, membres du comité ou caissière et qui ont quitté le projet au cours de cette année : M. Cédric BOSSART, président de l'association de 2007 à 2012, Mme Nadine GIRARDIN, coordinatrice FV Jura au départ du projet de 2004 à 2012, Mme Isabelle GIORDANO, coordinatrice FV Jura de mars à octobre 2012, Mme Rosalie BEURET et Mme Chloé SAAS VUILLEUMIER, membres du comité ainsi que Mme Sarah RAFFL, caissière de 2011 à 2012.



## 8. LISTE DES ETABLISSEMENTS LABELLISES FV JU/JB

**Antenne FV Jura au 31 décembre 2012 (30 établissements) :**

### ➤ ***Label Fourchette verte (adultes)***

#### • *Restaurants de collectivité*

**Centre Professionnel Delémont**, Rue de la Jeunesse 32, 2800 Delémont. Tél : 032 420 75 13

**Clinique Le Noirmont**, Roc-Montès 20, 2340 Le Noirmont. Tél : 032 957 57 20

**DSR, restaurant CPP/EHMP**, Rue de la Maltière 33, 2900 Porrentruy. Tél : 032 465 35 82

**Ecole de Culture Générale**, Fbg de Capucins 2, 2800 Delémont. Tél : 032 420 79 14

**Fondation Rurale Interjurassienne**, Courtemelon, 2852 Courtételle. Tél : 032 420 74 84

**Hôpital du Jura, Résidence La Promenade**, Rue de l'Hôpital 58, 2800 Delémont. Tél : 032 421 24 82

**Hôpital du Jura, site de Delémont**, Faubourg des Capucins, 2800 Delémont. Tél : 032 421 24 82

**Hôpital du Jura, site de Porrentruy**, Route de l'Hôpital 9, 2900 Porrentruy. Tél : 032 465 64 42

**Hôpital du Jura, site de Saignelégier**, Rue de l'Hôpital 11, 2350 Saignelégier. Tél : 032 952 14 83

**Restaurant du Lycée Cantonal**, Rue Thurmann 5, 2900 Porrentruy. Tél : 032 420 36 50

#### • *Cafés – Restaurants*

**Hôtel Restaurant Victoria**, Place de la Gare, 2800 Delémont. Tél : 032 422 17 57

**Restaurant Le Chênois**, Rte Principale 52d, 2856 Boécourt. Tél. : 032 426 42 40

### ➤ ***Label Affiliation Fourchette verte (adultes)***

**Centre Rencontres**, Rte de Soucce 36, 2853 Courfaivre. Tél : 032 427 37 37

### ➤ ***Label Fourchette verte junior***

**Collège St –Charles**, Rte de Belfort 10, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 11 57

**DSR, Collège Thurmann**, Sous Bellevue 15, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 84 22

**Ecole St-Paul**, Oiselier 6, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 17 64

**UAPE La Courte'Paille**, Rue Emile Sanglard 5, 2852 Courtételle. Tél : 032 423 33 30

**UAPE La Gar'Onze**, Av. de la Gare 11, 2800 Delémont. Tél : 032 422 24 19

**UAPE Maison de l'enfance**, Milieu du Village 45, 2932 Coeuve. Tél : 032 466 26 12

**UAPE Maison de l'enfance**, Rue de la Caserne 228, 2002 Fontenais. Tél : 032 466 26 12

**UAPE Station 9 ¾**, Rue de la Gare 2, 2350 Saignelégier. Tél : 032 950 10 55

**UAPE Viqu'à Croqu**, Rte de Courroux 17, 2824 Vicques. Tél : 032 435 11 66

### ➤ ***Label Fourchette verte des tout-petits***

**Crèche Arc-en-ciel**, Franquemont 3, 2350 Saignelégier. Tél : 032 951 25 95

**Crèche Croqu'Lune**, Rte de Courroux 5, 2824 Vicques. Tél : 032 435 11 66

**Crèche et UAPE Le P'tit Monde**, Place Louis Chevrolet 77, 2944 Bonfol. Tél : 032 474 41 77

**Crèche La Court'échelle**, Rue Abbé Grégoire Joliat 8, 2852 Courtételle. Tél : 032 423 33 30

**Crèche La Ludovie**, Place de l'Eglise 2, 2800 Delémont. Tél : 032 422 72 21

**Crèche Les Nounours**, Rue de la Rauracie 50, 2340 Le Noirmont. Tél : 032 953 19 16

**EVE Les P'tits Loups**, Impasse de la Cure 4, 2822 Courroux. Tél : 032 422 35 49

**Maison de l'enfance**, Rue des Tilleuls 29, 2900 Porrentruy. Tél : 032 466 26 12



## Antenne FV Jura bernois au 31 décembre 2012 (18 établissements) :

### ➤ **Label Fourchette verte (adultes)**

#### • *Restaurants de collectivité*

**Hôpital du Jura bernois, site de Moutier**, Beausite 49, 2740 Moutier. Tél : 032 494 30 23

**Hôpital du Jura bernois, site de St-Imier**, Fontenayes 17, 2610 St-Imier. Tél : 032 942 28 30

**Restaurant Rolex**, Rue David-Monin 9, 2501 Biel. Tél : 032 339 46 48

#### • *Cafés – Restaurants*

**Auberge Vert-Bois**, 2610 Mont-Crosin. Tél : 032 944 14 55

### ➤ **Label Affiliation Fourchette verte (adultes)**

**Centre de Sornetan**, 2716 Sornetan. Tél : 032 484 95 35

### ➤ **Label Fourchette verte junior**

**Ecole à journée continue (EJC)**, Rue du Viaduc 65, 2740 Moutier. Tél : 032 493 56 31

**Ecole à journée continue des Prés-Walker**, Ch. du Triangle 12, 2502 Biel. Tél : 032 326 79 49

### ➤ **Label Fourchette verte des tout-petits**

**Centre de l'Enfance**, Rue du Viaduc 65, 2740 Moutier. Tél : 032 493 56 31

**Crèche Au P'tit Château**, La Ruai 6, 2735 Malleray. Tél : 032 492 72 30

**Crèche Bubenberg**, Rue Bubenberg 47, 2502 Biel. Tél : 032 326 28 31

**Crèche de Mâche**, Chemin de Safnern 21, 2504 Biel. Tél : 032 326 28 28

**Crèche La Luciole**, Sous-Bambois 2, 2515 Prêles. Tél : 032 315 18 00

**Crèche La Maison du Contour**, Rue du Dr Tièche 10, 2732 Reconvillier. Tél : 032 481 10 23

**Crèche Les Ecureuils**, Grand-Rue 6, 2606 Corgémont, Tél : 032 489 25 73

**Crèche Les Gardénias**, Jupiterstrasse 45, 3015 Berne. Tél : 031 941 23 23

**Crèche Le Tournesol**, Chemin des Prés 3, 2732 Loveresse. Tél : 032 481 35 20

**Crèche municipale Les 4 saisons**, Rue du Chalet 2, 2710 Tavannes. Tél : 032 481 33 91

**Crèche Rochette**, Rue Arrière 2, 2504 Biel. Tél : 032 326 28 55